

Het Sliedrechts Dialect (503)

Reacties:

K. Lissenburg - van Genderen. Weresteijn 72. Tel.0184 – 415368.

Emailadres: basenkorrielissenburg@historie-sliedrecht.nl

ROLSCHAETSE

Mijn kaainder hadde vroeger rolschaetse. D'r vriendjies en vriendinnechies hadde d'r ok. Die rolschaetse wazze van metaole plaetjies mè vier wielechies d'r onder. V'rbij d'n grôôten têê zatte d'r twêê naest mekaor, en onder d'n hiel zatte d'r ok twêê. In 't midde kò je ze uitschuive om ze grôôter of klaainder te maoke, naer de maet và je schoen. Med 'n vleugelmoertie draaide je ze dan vast. D'r zatte klemmechies aan, die mos ie med 'n sleuteltjie aan de zool và je schoen vastschroeve en dan mos t'r schuin over de enkels nog 'n riempie. "Hudora" hiettende 't maark. Onze jonges hieuwe nogal van d'r gemak, die deeje ze onder d'r kaplaerze. Dan hoefde ze d'r nie iedere keer afgehaold te worde, ze konne dan gewoon in en uit die laerze stappe. Ze kwamme knoerhard op die dinger vooruit. Je hoorde ze al van een straet ver aankomme, want 'r zatte wel kogeltjies in, mor 't wazze ijzere wielechies. Ze hieuwe d'r hêêle wedstrij-je mee.

Skielers en skeetborde

Tegewoordig zie je ok veul rolschaetse, mor die zien d'r hêêl anders uit. Die noeme ze skielers. Ze hebbe vier of vijf wielechies, mor die zitte nie twêê an twêê, die zitte achter mekaor op 'n rijchie. Bovendien vurme die êên gehêel mè van die mooie sportlaersies. Die wieltjies zijn van 'n soort plestiek of kunststof of zô. Ze rij-je bekant geluidlôôs, je hoor ze amper aankomme. Nied allêên de kaainder hebbe ze, ok grôôte mense zie je d'r op gaon. Ze doen d'r ok anderande kunsies mee. In 't Faitsmaopark hebbe ze 'n speciaole baon gemaakt med anderande attrebutte. Azzie ziet wà ze daer aalemael op uithaole! Ze gaon med 'n nôôdgang tege een soort glôoing op, neme dan 'n grôôte, hôôge sprong in de lucht, en draaie dan zô weer trug. Dat doen ze ok op van die planksies mè wielechies, die noeme ze "skeetborde". Ik snap nie hoe ze dat aamel kanne, ik vink 't mor gevaerlijk.

Otosteppies

Zô hadde ze vroeger ok otopette, van die mooie op echte luchtbande. Bij 't achterwiel zat 'n rem, as ze daer met 'r voet op douwde, stinge ze gelijk stil. Prachtig wazze ze en ze konne d'r flink vaert mee maoke. Nou hebbe ze ok van die otosteppies, mor dat zijn net van die klaaine kaaindersteppies. D'r zitte ok van die klaaine wielechies onder, net as bij die rolschaetse van vroeger. Ze komme d'r ok wel aerdig hard op v'ruit, mor azzie mijn vraegt wà 'k nou mooier vingt, geef mijn dan die ouwerwetse mor. Zô zie je dad aales wà nieuwerwets is, nied aaltijd eve mooi is, hee!

EnDenDee

Prachtig, mevrouw Den Dee! Ok bij ons komme d'r weer heerlijke herinneringe bovel! Wij rolschaetste as maaisies van 'n jaer of tien gewoon midde op de Stesjonsweg! Dat stuk tusse 't viaoduct en de goedereloods hà van dat heerlijke gladde asfalt. Dat

was zô'n bietjie in de twêêde helft van de vijftiger jaere. 't Plaaintjie voor de brandweerkezerne in de Middeldiepstraet noemde me de rolschaetsbaon, mor of dat 'r ok echt voor gemaakt was? Kom op, maaiders van toen! Schrijf t'r is wat over op of bel me is... Wie weet zà me daer dan ok nog is 'n stuksie over schrijve...

Korsjonno

P.S. Meer dialect en aandere verêênigingsnieuwchies zijn te vinge op www.historie-sliedrecht.nl De familie Van de Graef zit deuze maond in de genealogische grabbelton.